

Протокол

гр. София, 16.06.2025 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 6 състав, в
публично заседание на 16.06.2025 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Боряна Бороджиева

при участието на секретаря Елеонора Стоянова, като разгледа дело номер **3649** по описа за **2025** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

На именното повикване в 14.57 ч. се явиха:

Явява се преводач от/на английски език Д. Л. К. – призован по телефона, съгласно определение.
НАЗНАЧАВА за преводач от/на английски език на жалбоподателя в настоящото съдебно производство.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ К. Р. А. – мога да говоря малко английски език, разбирам превода.
Снема самоличност на преводача.

Предупреден за наказателната отговорност по чл.290 НК. ОБЕЩА да даде верен и точен превод.
Обеща да даде верен и точен превод.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ К. Р. А., гражданин на Б. – редовно призован, явява се лично и се представлява от адв. Р., с пълномощно по делото

ОТВЕТНИКЪТ председателя на ДАБ при Министерски съвет - редовно призован, не се представлява.

СГП редовно призована, не изпраща представител за участие в производството.

Адв. Р. – Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО

ДОКЛАДВА жалба на К. Р. А., гражданин на Б. срещу решение № 1856/24.02.2025г. на председателя на ДАБ при Министерски съвет.

ДОКЛАДВА административната преписка.

ДОКЛАДВА писмени бележки от ответника.

ДОКЛАДВА молба от 16.06.2025 г. от процесуалния представител на ответника с приложение актуална справка от 13.06.2025 г. относно ситуацията в Б..

Адв. Р. – Поддържам жалбата. Да се приемат представените писмени доказателства. Да се приеме справката, така както е представена. Представям и моля да приемете доказателства под опис, които са свързани както с личната бежанска история – допълнителни обяснения лично от доверителят ми, така и във връзка с инцидент от нападение срещу него от месец януари тази година, което е направено в България, което също е хуманитарно обстоятелство в неговия случай. В допълнение представяме доказателства във връзка с неговата интеграция в България, включително подписка от 117 души, това са предимно негови колеги, с които той работи във „Фреш енд Фууд Лоджистик“ ЕООД, от където има и препоръка от неговия работодател. Имам молба, тъй като в процесното решение са повдигнати обвинения за недостоверност и противоречие в представените данни от лицето при първото административно производство и при второто административно производство, моля той да даде сведение по няколко конкретни въпроси пред съда. Моля да допуснете устни допълнителни обяснения от жалбоподателя, с които да изрази становище във връзка с казаното на интервюто.

Жалбоподателят А. /чрез преводач/ – В действителност аз представих пред съответните органи всички документи в оригинал. Имам проблем, чрез куриер – Д., получих тези документи от Б.. Отне много време документите да стигнат до мен и в тази връзка ги представям на по-късен етап, т.е. в хода на следващото производство. Семейството ми се занимава с политика от дълго време. Брат ми и баща ми са политически затворници в Б. от 2018 г. На по-късен етап възникна същия проблем от политическо естество и по отношение на мен и това наложи да напусна родината си. Първо по спешност успях да избягам от Б. и да пристигна в А.. Останах в А. девет месеца и се върнах в Б., където останах за много кратък период. Адвокатът ми обясни, че за мен е проблем да остана в Б., и че трябва да подпиша определен документ. Адвокатът ми обясни, че в момента текат две наказателни производства срещу мен и това създава проблем да остана в Б., т.е. няма да мога свободно да упражнявам правата си. Точно по това време майка ми беше болна и хоспитализирана. Цялото тяло и беше парализирано. Именно тогава към онзи момент се върнах отново в А.. Адвокатът ми обясни, че не мога да остана в Б., защото ще бъда арестуван към всеки един момент от този момент нататък.

Успях да избягам като се свързах с емиграционните власти на летището на Б. и успях да избягам, т.е. отново да отлети за А.. Понеже производството е дигитализирано по начин, по който се проследяват по електронен път се проследяват производства, така се запознах с това, което става. През 2023 г., вече имаше електронна система на летището. По това време имаше проблем и към този момент дадох пари на имиграционните власти на полицаите, които бяха към служба миграция и по този начин те ми позволиха да напусна страната.

Към настоящия момент в Б. има служебно правителство. Ситуацията е много лоша. Няма конкретна господстваща политическа партия към момента и непрекъснато са налице конфликти между няколко партии, които искат да получат господство. Следващата година са насрочени избори в нашата държава. Лидерът на политическата партия, който подкрепяме аз и моето семейство също е застрашен. По настоящем всеки, който е по някакъв начин въввлечен в политическия живот на страната и по конкретно с Националната партия на Б..

На въпрос на съда жалбоподателя А. /чрез преводач/ – Наказателните производства срещу мен са по политически причини, политически проблеми. Това са две фалшиви, нагласени производства

срещу мен. Реално срещу мен са повдигнати същите обвинения, каквито са повдигнати и на баща ми и брат ми и във връзка, с които именно повдигнати същите наказателни производства те са в затвора. Фалшивите наказателни производства са неотговарящи на действителността. Наказателни производства са честа практика в Б.. Това, че едното производство срещу мен е свързано с вандализъм, а другото производство е в обвинение, че съм притежавал незаконно оръжие. Аз нямам оръжие и не знам как да използвам такова, но срещу мен бяха повдигнати обвинения, които не отговарят на истината.

Притеснявам се да се върна в страната си по произход, заради тези наказателни производства, които са фалшиви. Адвокатът ми обясни, че на този етап не мога да се върна и ще попадна в затвора по тези процеси. Има шанс да се върна в Б. ако съответно партията, която поддържа спечели изборите, които са насрочени през 2026 г., но дотогава рискът да попадна в затвора е налице.

Приключва събиране на доказателствата.

СЪДЪТ по доказателствата

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА писмените доказателства, представени с административната преписка по опис.

ПРИЕМА днес представените от адв. Р., писмени доказателства

ПРИЕМА представената справка от ответника.

ДАВА ВЪЗМОЖНОСТ на жалбоподателя да се снабди с копие от нея и изрази становище по същество.

Адв. Р. – Няма да сочим други доказателства и нямаме други доказателствени искания.

СЪДЪТ предвид събраните по делото доказателства и липсата на доказателствени искания намира делото за изяснено от фактическа страна и

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО ПО СЪЩЕСТВО

Адв. Р. – Моля да отмените като незаконосъобразно и неправилно, постановеното решение на ДАБ, същото е постановено след две положителни решения на АССГ и ВАС, с които са дадени указания да се разгледат всички новопредставени от лицето доказателства. Ако погледнете протокола от интервюто, което е проведено от ДАБ, той е изключително кратък и няма данни да е проведено задълбочен разговор по отношение на данни, които да се извлекат във връзка с възможност за преследване или отхвърляне на такава възможност. Съответно в следствие причината, за да може административния орган да тълкува, представените от него и неговата бежанска история като недостоверна и скалъпена е единствено от факта, че той в първото си производство не е представил документите, които е представил в съдебна фаза. Лицето е дало много ясни обяснения защо ги представя по-късно, защото му е отнело твърде дълго време, за да се снабди с тях в оригинал. Оригиналът на тези документи в момента са в ДАБ, те не са счетени за недостоверни или подправени. В същото време няма нужната задълбоченост на коментар, няма нужния анализ на ситуацията в Б., която претърпява изключително рязка промяна през изтеклата година 2024 г., но все още не е стабилизирана и наистина за стабилизиране можем да говорим през 2026 г., след като минат редовните избори. Към момента освен, че има правителство, от което са представени различните партии особена роля играе армията, която е ръководена от

генерал, който е изцяло свързан с предходната власт именно затова няма и освобождаване на политически затворници, каквито в случая са и бащата и братът на доверителя ми. Той има пълна готовност да се завърне в Б. през 2026 г. ако има резултат от изборите, в който неговата сигурност би била гарантирана. Моля за срок за писмени бележки след като се запозная по-подробно със справката, която е представена от ДАБ.

Жалбоподателят А. /чрез преводач/ – Нямам какво да добавя. Представил съм всички документи, с които разполагам и моля съдът да ги съобщи.

СЪДЪТ ДАВА 14-дневен срок на жалбоподателя за представяне на писмени бележки и прилага писмените бележки от ответника.

СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ.

Да се изплати на преводача възнаграждение в размер на 90 лв. платими от бюджета на съда. Издаде се РКО.

Протоколът изготвен в съдебно заседание, което приключи в 15:21 ч.

СЪДИЯ:
СЕКРЕТАР: